

JULY 14, 2019

15th Sunday in Ordinary Time

JULIO 14, 2019

15 Domingo del Tiempo Ordinario

St. Bernard Catholic Church

9647 E. Beach St. Bellflower, CA 90706

562.867.2337 [*Call Or Text*] | www.stbernard-bellflower.com | 562.867.4863 [*Fax*]

sbcbellflower@gmail.com

OFFICE HOURS— HORARIO DE OFICINA:

Monday–Friday | Lunes—Viernes

9:00am–5:30pm

CLOSED | CERRADO 12:00pm–1:00pm (Lunch)

Saturday | Sábado | 9:00am–12:00pm

Sunday | Domingo | Closed | Cerrado



ST. BERNARD SCHOOL

9626 Park St. Bellflower, CA 90706

562–867–9410

School Principal: Mr. Aaron De Loera

Vice–Principal: Mrs. Jackie Reyes

School Religion Coordinator:

Mrs. Varinia Lopez

Parish Administrator: Fr. Toribio Gutierrez, C.M. • **Student Resident:** Fr. Luke Duruemezuo • **Deacon** Dn. Rafael Riera

SCHEDULE OF SERVICES | CALENDARIO DE SERVICIOS

•SATURDAY MASS.

8:00 AM & 5:00 PM (English)

•SUNDAY MASSES/ MISA DOMINGO.

7:30 AM • 9:00AM • 11:00 AM (English) 6:00 PM (Youth) 1:30 PM (Español)

•WEEKDAY MASSES.

8:00 AM & 6:15 PM (English)

•HOLY DAY MASSES OF OBLIGATION.

Vigil: 8:00 AM • 6:15 PM • 7:30PM (Español)

•CONFESSIONS/CONFESIONES: Saturday | Sábado 3:30 PM – 4:45 PM

.....or call the priest to schedule an appointment.

FR. TORIBIO (562) 867-2337 Ext. #109 : Spanish/English

Email: frtoribiogutierrez@gmail.com

FR. LUKE (562) 867-2337 Ext. #114 : English

Email: frlukeduru@yahoo.com

BAPTISM CLASSES |

Register one month in advance in the office.

Class in English— Every 1st Saturday of the month—
Friendship Hall at 10am

Baptismals—3rd Saturday of the month at 10am

RELIGIOUS EDUCATION | 562-925-9886

First Holy Communion Preparation Classes

Saturday 9AM–10:30AM

Confirmation, Sunday 4:00 PM–5:30 PM

Wednesday 7:00PM–8:30PM

RITE OF CHRISTIAN INITIATION.

RCIA, Sunday 10:30AM–12PM : School Room 4

CLASES PRE–BAUTISMAL.

Registrar un mes de anticipación en la oficina.

Clases en Español—Primer Lunes del mes a las 7pm en el
Parish Hall

Bautismo—4° Sábado del mes—10am

EDUCATION RELIGIOSA | 562-925-9886

Preparación Para la Primera Comunión

Sábado 9AM–10:30AM

Confirmación, Domingo 4:00 PM–5:30 PM

Miércoles 7:00PM–8:30PM

RITO DE LA INICIACION CRISTIANA

RICA : LUNES 7PM–9PM: Friendship Hall

EXPOSITION TO THE BLESSED SACRAMENT.**EXPOSICION DEL SANTISIMO.**

First Friday of the month from 7:00p.m. to 12 Midnight
Primer Viernes de cada mes 8:30p.m. a 12 a.m.

WEDDINGS | BODAS. Fr. Toribio

Please contact the parish office 6 months prior to date.
Favor de contactar la oficina con 6 meses de anticipación.

QUINCEANERAS. Sp. Fr. Toribio | Eng. Fr. Luke

Please contact the parish office 3 months prior to date.
Favor de contactara la oficina con 3 meses de anticipación.

FUNERALS | FUNERALES

Please contact Mortuary first. St. Bernard Bereavement Support Group will later come in contact with you. Por favor, póngase en contacto con la Funeraria primero. La oficina luego se pondrá en contacto con usted.

ANointING OF SICK | UNcion DE LOS ENFERmos

Please call the Parish Office \ Favor de llamar la oficina .

Emergency sick calls: 213-944-6097

Para emergencias: 213-944-6097

Anointing of the sick is a sacrament for all . Whether or not they are in danger of death. We anoint at home when it is impossible to transfer the sick person to the temple.

Groups / Program Activity Schedule

Estudio de Biblia: Lunes 7PM — Salón 4 de la Escuela
El Shaddi Prayer Group: Monday's at 7PM — Church
Pantry/Dispensa: Tuesday/Martes 11AM-1PM — Garages
Clase de Autoestima (P. Toribio): Martes 7PM— Salón chico (12+)
Grupo Matrimonial: Miércoles 7PM— Salón chico
Grupo de Oración: Jueves 7PM — Salón chico
Bereavement: 3rd Monday of the month— Rectory (Conference Room)
Respect for Life: 3rd Friday of the month— Church
Two-Hearts: 3rd Friday of the month— Music Room: 7PM

MISSION STATEMENT.

We, the multi-cultural community of St. Bernard are loved and called by God to continue the mission of Jesus, reaching out beyond our boundaries to embrace the Universal Church. We are commissioned by Christ to spread HIS Word through community worship and the use of our God-given talents. With the guidance of the Holy Spirit, we commit ourselves to make Christ visible by: respecting all people, becoming positive examples, and sharing responsibility for the needs of others.

Declaración de Misión

Nosotros, Como comunidad multicultural de San Bernardo, con amor fuimos llamados por Dios para continuar la misión de Jesús, para seguir edificando la Iglesia Universal. Nosotros fuimos comisionados por Cristo para llevar SU Palabra a toda la comunidad evangelizando, unidos y usando todos nuestros talentos que Dios nos dio. Con la guía del Santísimo Espíritu, nos comprometemos a hacer visible a Cristo en: Respetar a toda la gente, ser un ejemplo positivo, y compartir responsablemente las necesidades de los demás.

Coffee Hour

When: Sunday's from 8:00am-12:00pm
in the Friendship Hall.

Hosted By:

July 14: Eucharistic Ministers

July 21: Devine Mercy

July 28: Lectors

**FINANCIAL REPORT | REPORTE FINANCIERO**

Envelopes / Sobres: \$6,033.46

Plate / Canasto: \$2,799.14

Peter's Pence: \$65.00

First Friday: \$239.00

Novena Wednesday: \$252.00

Coffee Hr: \$86.00

Food Sale: \$300.00

Dear parishioners:

About this text of Luke, the Good Samaritan, I invite you to meditate it from the victim's place: "A man was going down from Jerusalem to Jericho, fell into the hands of bandits, who stripped him naked, beat him with sticks and left, leaving him almost dead. "There, lying, he saw a priest coming and said to himself: -"What lucky I am, he will pick me up and cure me, after all, among his values is to tend to the fallen, to be merciful, to have compassion. But when the priest saw him, he took a detour and passed by", perhaps he was in a hurry or was late to the temple. Shame on him! so much worship, so much praising God and did not worry about that poor man. Later, the victim distinguished a Levite far away, he had the same illusions, but the Levite did the same: too many procedures to cure him, to take him somewhere, to give explanations, it was better for him to pass by. The man was bleeding, but he still had time to listen to a horse and see that the one approaching was a Samaritan.

- "What bad luck I have", he thought, - "this Samaritan is able to take off even the few clothes I have left." But the Samaritan got off his horse, healed the wounds and took him to a place where they could take care of him. And promised to return for him.

It is clear that those who heard this parable were disconcerted. Jesus models a Samaritan, an almost heretic, an enemy. But is it that an atheist, an agnostic ...? Can enter the Kingdom of God? The answer is clear: YES, although he does not know it, it is enough that he loves selflessly. The Kingdom is given to those who loved without knowing Jesus in their neighbor, we are reminded in (Mt 25).

DEAR GRANDMA:

I had not written to you because I wasn't feeling good. I did not know how to tell you what was happening to me. I didn't want you to be worried. But I finally told you: sadness and fatigue overwhelmed me. Thanks to your help and to your prayers (together with those of my parishioners) I am already feeling much better. It has not been easy for me to accept that I will be living alone and without the company of Fr. Luke. I hope God blesses him always in his ministry and in his new parish. I am going to miss him a lot.

Queridos feligreses:

Sobre este texto de Lucas, del Buen Samaritano, les invito a que lo meditemos desde el lugar la víctima: "Un hombre bajaba de Jerusalén a Jericó, cayó en manos de unos bandidos, que lo desnudaron, lo molieron a palos y se marcharon, dejándolo medio muerto." Allí tirado, vio venir a un sacerdote y se dijo: ¡qué suerte!, este me

recogerá y me curará, al fin y al cabo, entre sus valores está el atender a los caídos, ser misericordioso, tener compasión. Pero al verlo, el sacerdote: "Dio un rodeo y pasó de largo", quizás tenía prisa o llegaba tarde al templo. Queridos hermanos, tanto culto, tanto Dios y tanto rezo y no se preocupó por aquel medio muerto. Distinguí a lo lejos a un levita, se hizo las mismas ilusiones "Pero el levita hizo lo mismo". Demasiados trámites, curarle, llevarle algún sitio, dar explicaciones, mejor pasar de largo, atenderle le llevaría toda la tarde. Aquel hombre se estaba desangrando, pero aún tuvo tiempo para escuchar una cabalgadura y ver que el que se acercaba era un samaritano. -¡Lo que me faltaba!, pensó: "este es capaz de quitarme hasta la poca ropa que me queda". Se bajó del caballo, le curó las heridas y lo llevó a un lugar para que cuidaran de él. Dejó pagado todo y prometió regresar por él.

Está claro que los que escucharon esta parábola quedaron desconcertados. Jesús pone como modelo a un samaritano, a un casi hereje, a un enemigo. Pero ¿es que un ateo, un agnóstico.... puede entrar en el Reino?, la respuesta es rotunda: SÍ, aunque no lo sepa, basta que ame y ame desinteresadamente. El Reino es dado a los que amaron sin conocer a Jesús en el prójimo, se nos recuerda en (Mt 25).

Probablemente, ni el sacerdote, ni el levita eran malas personas, ni la víctima una estupenda persona. Lo que importa es moverse a compasión, tender la mano y brindar consuelo. Vayamos y hagamos lo mismo, recoger a los caídos y denunciar a los salteadores, curar las heridas. Acerquémonos a nuestros vecinos y acojamos a los migrantes sin juicios y con valor. Prestemos atención a nuestros niños encerrados en esos campos de detención en los que son ultrajados y privados de su inocencia, de sus padres, de su libertad, de todo... en su caminar, venían pensando: - "este país está lleno de superhéroes, ¡qué suerte!, éstos me recogerán y me curarán... porque esos son los valores que formaron esta gran nación: atender a los caídos, ser misericordioso, tener compasión." Pero al verlos, nuestro gobierno les dio la espalda. Oremos para que éstos campos desaparezcan pronto y estos niños puedan reunirse con su familia.

QUERIDA TÍA TOTA:

No te había escrito porque no me había sentido bien. No sabía cómo decirte lo que me pasaba para no preocuparte. Qué bueno que te lo conté. Gracias a tu ayuda y a tus oraciones (unidas a las de mis feligreses) ya estoy saliendo de mis males. Me tenía sumido en la tristeza la nostalgia y el cansancio. Espero, en estos días, tomar un respiro y reunirme con mi familia en México. No ha sido fácil para mí aceptar que estaré viviendo solo y sin la compañía del P. Luke. Espero que Dios lo bendiga siempre en su ministerio y en su nueva parroquia. Lamento mucho no haber sido un poco más sociable y mejor amigo.

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK /
INTENCIONES DE LA SEMANA.**

SUNDAY, JULY 14, 2019

7:30am: Salvador Munoz Chavez†
Auvoncano Blanguisco Sp. Int.
Oscar Rocio†
9:00am: Gabriella Diaz†
11:00am: Arturo Garcia†
Aniceta Pamaran†
Marco T. Peralta†
1:30am: Josephina Carrillo†
Maria Isabel Pulido Chavez Sp. Int.
Israel M. Francisca†
6:00pm: Jr. Fernandez Sp. Int.

MONDAY, JULY 15, 2019

8:00am: Aniceta Pamaran†
Vicente Enriquez H.B.
6:15pm: Lindsay Evangelista H.B.

TUESDAY, JULY 16, 2019

8:00am: Aniceta Pamaran†
Magdalena Cortez H.B.
6:15pm: David H.B.

WEDNESDAY, JULY 17, 2019

8:00am: Aniceta Pamaran†
6:15pm: Amelia Sarroca†

THURSDAY, JULY 18, 2019

8:00am: Aniceta Pamaran†
6:15pm: Parishioners, Sp. Int

FRIDAY, JULY 19, 2019

8:00am: Mary Jackoric†
Aniceta Pamaran†
Ernie Elchico H.B.
6:15pm: All Souls

SATURDAY, JULY 20, 2019

8:00am: Alvaro Enriquez Sp. Int.
Alan Enriquez Sp. Int.
5:00pm: Aniceta Pamaran†
Eugene & Regina Funaro Thanksgiving
Regina Gail Funaro †

***If you would like your mass intention to be placed in bulletin,
please have intention turned into the office 2 weeks prior to
intended date. *Deadline: Every Tuesday****

*Please write the name of whom your intention is intended for
down bellow and place it in Office rectory mailbox with a sug-
gested donation of \$10.00. You can always make your mass in-
tention directly in the office during hours of service*



Name: _____

Date: ____/____/2019 Time: _____ am / pm

Intention: _____



CHOIR:

We invite current youth choir members and anyone wanting to join our Sunday, 6pm mass choir, to attend the choir rehearsal on Tuesday's from 6:30-8:30pm in the music room.



Invitamos a los miembros actuales del coro juvenil y a cualquier persona que desee unirse a nuestro coro de misa de las 6 pm del domingo, para asistir al ensayo del coro los martes de 6:30-8:30pm en el salón de música.

BEREAVEMENT SUPPORT GROUP:

Grieving the loss of a loved one? You are not alone. We invite you to our Bereavement Support Group. Group gatherings are every third Monday of every month in the rectory's conference room. There will be a gathering on Monday, July 15 at 7pm.

RESPECT FOR LIFE ACTIVITY:

Please join us July 19, 2019, beginning at 2:30 pm and concluding with Benediction at 3:30 pm for our Pro Life prayer session. Every third Friday of every month we will devote an hour of prayer to Mary, Our Lady of Guadalupe for the prevention of the innocent unborn from abortion, euthanasia and embryonic stem cell research. Group prayer in the presence of the Blessed Sacrament is the most powerful prayer we have. Prayer is the key to God's Heart. Come celebrate this devotion with us.

FESTIVAL BANNER:

Were asking if anyone has pictures of our Festival from previous years to please email them to sbcbellflower@gmail.com

Subject: Festival

These pictures will be used and printed for this year's festival banner. Thank you for your help!

Preguntamos si alguien tiene fotos de nuestro Festival de años anteriores para enviarlas por correo electrónico a sbcbellflower@gmail.com

Asunto: Festival

Estas fotos serán usadas para la edición del festival. ¡Gracias por tu ayuda!

NO PARKING:

Just a friendly reminder, there is no parking on the church side of East Beach Street during the weekends.

NO ESTACIONAR:

Solo un recordatorio amistoso, no hay estacionamiento en el lado de la iglesia de East Beach Street durante los fines de semana.

Registrations for Religious Education & Confirmation

Please gather the following documents before coming to register your children:

- Parents catholic marriage certificate
- Child's baptism certificate
- Parents should be registered parishioners at St. Bernard with a minimum of two years.

When registering for Confirmation, child's 1st Communion certificate is required in addition to requirements stated above.

Parents who have not received their sacraments, please call the parish office and make an appointment to see Fr. Toribio. Registration dates will be announced soon.

Inscripciones para la Educación Religiosa & Confirmación.

Comience a reunir los siguientes documentos para registrar a sus hijos:

- Certificado de matrimonio católico de los padres
- Certificado de bautismo infantil.
- Los papas deberán estar registrados en la Parroquia con un mínimo de dos años.

Si se está registrando a su hijo/hija para la Confirmación necesita el certificado de primera comunión del niño.

Padres que no han recibido sus sacramentos, por favor llamen a la oficina de la parroquia y hagan una cita para ver al Padre. Toribio Las fechas de registro serán anunciadas próximamente.

En el mes de octubre iniciará un curso de preparación para el sacramento de la confirmación. Este curso está destinado adultos que han sido bautizados y han recibido y a la primera comunión. Interesados favor de ponerse en contacto con la oficina parroquial. El curso comenzara el 15 de Octubre del 2019 y finalizara el 4 de enero del 2020.

In the month of October, a preparation course for the sacrament of confirmation will begin. This course is intended for adults who have been baptized and have received their first communion. This course will be from October 15, 2019—January 4, 2020. If you are interested please contact the Parish Office.

St. Bernard Catholic Church

Bulletin #913002

Editor: Tanya Rodriguez

562-867-2337

Bulletin for Sunday

July 14, 2019